GEMEINDE ZELL

Einladung zur Gemeindeversammlung

Mittwoch, 8. Juni 2022, 20.00 Uhr
Singsaal Mehrzweckschulhaus, Oberstufen-Zentrum, Zell

Traktanden

1. **Genehmigung Jahresbericht 2021 inkl. Jahresrechnung 2021**
2. **Allgemeine Umfrage / Verschiedenes**

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Mit der vorliegenden Botschaft informieren wir Sie über die Geschäfte der Gemeindeversammlung vom 8. Juni 2022. Wir laden Sie ein, an dieser Gemeindeversammlung teilzunehmen.

Stimmberechtigt sind Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden und nach den Vorschriften des Niederlassungsgesetzes am Versammlungstag seit mindestens 5 Tagen angemeldet sind.

Weitere Unterlagen zu den Geschäften der Gemeindeversammlung können auf der Homepage der Gemeinde Zell (www.zell-lu.ch) heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung Zell bezogen werden. Die Stimmberechtigten sind zudem gemäss § 22 des Stimmrechtsgesetzes befugt, während zweier Wochen vor dem Abstimmungstag die den Abstimmungsvorlagen zugrunde liegenden Akten bei der Gemeindeverwaltung einzusehen, soweit die Wahrung des Amtsgeheimnisses es zulässt.

6144 Zell, 3. Mai 2022

Gemeinderat Zell

Gemeindeverwaltung Zell | St. Urbanstrasse 8 | 6144 Zell
Tel 041 989 81 00 | gemeindeverwaltung@zell-lu.ch | www.zell-lu.ch

Traktandum 1

Jahresbericht 2021 inkl. Jahresrechnung 2021

Jahresbericht

Bericht zur Umsetzung Legislaturprogramm und Aufgaben (Schwerpunktthemen)
Wie die geplanten Aufgaben (Schwerpunktthemen) im vergangenen Jahr umgesetzt werden konnten, ist aus dem Jahresbericht bei der entsprechenden Leistungsgruppe (Ressort) ersichtlich. Die detaillierten Unterlagen zum Jahresbericht können auf der Homepage der Gemeinde Zell (www.zell-lu.ch) heruntergeladen werden.

Entwicklung der Finanzen - Gesamtbeurteilung

Erfolgsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
Saldo Globalbudget		**-628**	**361**	**-584**	**-945**
	Aufwand	23'790	24'920	24'384	
	Ertrag	24'418	24'559	24'968	

Investitionsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
Investitionen	**Ausgaben**	**2'304**	**2'445**	**2'046**	**-399**
	Einnahmen	65	20	69	
	Nettoausgabe	2'239	2'425	1'977	

Erläuterungen zu den Finanzen

Erfolgsrechnung
Die Jahresrechnung 2021 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 583'676.67 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 361'000.00. Sämtliche Leistungsgruppen tragen zum besseren Ergebnis bei.
Das zweite Rechnungsjahr nach Einführung der Aufgaben- und Finanzreform 2018 (AFR18) bestätigt die Vermutung, dass die Reform eher negative Auswirkungen bei jenen Positionen aufweist, die von der demographischen Entwicklung abhängig sind (Beispiel Ergänzungsleistungen). Aber auch die Pflegefinanzierungskosten liegen stark über Budget (+20 %), befinden sich jedoch auf dem Niveau der Rechnung 2020. Ebenfalls zum besseren Abschluss haben die Steuererträge beigetragen. Der Ertrag des laufenden Jahres konnte auf dem Niveau 2020 gehalten werden. Erneut deutlich über Budget sind die Nachträge früherer Jahre. Wesentlich tiefere Steuerabschreibungen sowie ausserordentlich hohe Erbschaftssteuererträge verbessern das Ergebnis zusätzlich. Ob infolge der Corona-Pandemie für die definitiven Steuererträge 2021 / 2022 grosse Ertragseinbrüche zu erwarten sind, ist schwierig abzuschätzen.

Investitionen
Die Bruttoausgaben liegen rund Fr. 400'000.00 unter dem Budgetkredit. Mit Ausnahme der Sanierungsarbeiten in der Primar-Turnhalle sowie den Investitionen beim Wohn- und Begegnungsort Violino schlossen die geplanten Projekte mit tieferen Kosten ab.

Finanzkennzahlen

Finanzkennzahl	Grenzwert	R 2019	R 2020	R 2021	R 2022	R 2023
Selbstfinanzierungsgrad	Min. 80%	60.3%	83.2%	98.2%		
Selbstfinanzierungsgrad (Ø 5 J.)	Min. 80%	194.4%	132.9%	104.4%		
Selbstfinanzierungsanteil	Min. 10%	10.4%	9.0%	9.2%		
Zinsbelastungsanteil	Max. 4%	0.6%	0.5%	0.4%		
Kapitaldienstanteil	Max. 15%	7.4%	7.2%	8.0%		
Nettoverschuldungsquotient	Max. 150%	19.0%	27.1%	27.0%		
Nettoschuld pro Einwohner (Fr.)	Max. 1'066	596	804	830		
Nettoschuld ohne Spez.fin. (Fr.)	Max. 2'656	683	559	808		
Bruttoverschuldungsanteil	Max. 200%	86.8%	66.2%	57.1%		

Die Finanzkennzahlen in roter Schrift halten die gesetzlichen Grenzwerte nicht ein.

Erfolgsrechnung Gestufte Darstellung nach Kostenarten	Rechnung 2020	ergänztes Budget 2021	Rechnung 2021
30 Personalaufwand	10'717'541	11'124'000	10'982'508
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'494'459	2'569'000	2'415'182
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'249'941	1'492'600	1'474'631
35 Einlagen in Fonds und SF	687'896	600'700	742'474
36 Transferaufwand	4'658'688	4'905'500	4'851'894
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	3'836'408	4'038'800	3'830'634
Betrieblicher Aufwand	**23'644'933**	**24'730'600**	**24'297'323**
40 Fiskalertrag	-5'798'270	-5'349'000	-5'618'402
41 Regalien und Konzessionen	-126'909	-151'700	-145'918
42 Entgelte	-7'294'683	-7'295'300	-7'491'615
43 Verschiedene Erträge	-	-	-
45 Entnahmen aus Fonds und SF	-491'132	-668'800	-639'176
46 Transferertrag	-6'447'674	-6'635'900	-6'819'540
47 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-3'836'408	-4'038'800	-3'830'634
Betrieblicher Ertrag	**-23'995'076**	**-24'139'500**	**-24'545'285**
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-350'143**	**591'100**	**-247'962**
34 Finanzaufwand	145'056	190'000	87'084
44 Finanzertrag	-70'762	-68'100	-70'799
Finanzergebnis	**74'294**	**121'900**	**16'285**
Operatives Ergebnis	**-275'849**	**713'000**	**-231'677**
38 Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	-352'000	-352'000	-352'000
Ausserordentliches Ergebnis	**-352'000**	**-352'000**	**-352'000**
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (Globalbudget)	**-627'849**	**361'000**	**-583'677**

(-= Ertragsüberschuss / += Aufwandüberschuss)

Ergebnisse Spezialfinanzierungen	Rechnung 2020	ergänztes Budget 2021	Rechnung 2021
Ergebnis Spezialfinanzierung Violino	273'704	452'500	449'518
Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser	-501'295	-414'100	-501'382
Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall	25'432	29'700	-54'492
Gesamtergebnis Spezialfinanzierungen	**-202'159**	**68'100**	**-106'356**

Investitionsrechnung Gestufte Darstellung nach Kostenarten		Rechnung 2020	ergänztes Budget 2021	Rechnung 2021
50	Sachanlagen	2'161'785	1'440'900	1'287'178
56	Eigene Investitionsbeiträge	142'480	1'005'000	758'935
	Investitionsausgaben	**2'304'265**	**2'445'900**	**2'046'113**
63	Verschiedene Erträge	-65'368	-20'000	-68'838
	Investitionseinnahmen	**-65'368**	**-20'000**	**-68'838**
	Nettoinvestitionen	**2'238'897**	**2'425'900**	**1'977'275**

Bilanz per 31. Dezember		Rechnung 2020	Zuwachs 2021	Abgang 2021	Rechnung 2021
	Finanzvermögen UV	**12'460'692**	**27'753'340**	**29'336'928**	**10'877'104**
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'125'575	18'613'937	20'275'448	4'464'064
101	Forderungen	2'344'490	8'146'069	8'206'976	2'283'583
102	Kurzfristige Finanzanlagen	-	-	-	-
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	742'828	944'747	742'830	944'745
106	Vorräte	111'674	46'917	111'674	46'917
107	Finanzanlagen	69'085	1'670	-	70'755
108	Sachanlagen Finanzvermögen	3'067'040	-	-	3'067'040
109	Forderungen ggü Spezialfinanzierungen	-	-	-	-
	Verwaltungsvermögen	**29'445'336**	**2'046'113**	**1'692'929**	**29'798'520**
140	Sachanlagen Verwaltungsvermögen	26'253'916	1'287'178	1'543'468	25'997'626
142	Immaterielle Anlagen	-	-	-	-
144	Darlehen	263'683	-	15'000	248'683
145	Beteiligungen	-	-	-	-
146	Investitionsbeiträge	2'927'737	758'935	134'461	3'552'211
	Total Aktiven	**41'906'028**	**29'799'453**	**31'029'857**	**40'675'624**
	Fremdkapital	**14'153'946**	**18'078'864**	**19'626'317**	**12'606'493**
200	Laufende Verpflichtungen	3'846'581	17'663'645	17'678'969	3'831'257
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-	-	-	-
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	301'021	415'219	301'021	415'219
205	Kurzfristige Rückstellungen	118'269	-	118'269	-
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	9'770'000	-	1'525'000	8'245'000
208	Langfristige Rückstellungen	-	-	-	-
209	Verbindlichkeiten ggü Spezialfinanzierungen	118'075	-	3'058	115'017
	Eigenkapital	**27'752'082**	**3'850'004**	**3'532'955**	**28'069'131**
290	Verpflichtungen ggü Spezialfinanzierungen	13'947'457	2'575'578	2'469'222	14'053'813
291	Fonds	83'883	62'900	83'883	62'900
295	Aufwertungsreserve	5'949'558	-	352'000	5'597'558
296	Neubewertungsreserve	-	-	-	-
299	Bilanzüberschüsse	7'771'184	1'211'526	627'850	8'354'860
	Total Passiven	**41'906'028**	**21'928'868**	**23'159'272**	**40'675'624**

Antrag:

Der Gemeinderat beantragt, den Jahresbericht 2021 inkl. Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.